





04

COMERCIO EXTERIOR AGROPECUARIO Y FORESTAL *FOREIGN TRADE AGRICULTURAL, LIVESTOCK AND FORESTRY SECTOR*

- a. Balanza comercial
 - b. Exportaciones de productos silvoagropecuarios
 - c. Importación de productos silvoagropecuarios
 - d. Socios comerciales
 - e. Comercio por zonas económicas
 - f. Acuerdos comerciales, liberalización arancelaria y crecimiento del comercio
- a. *Trade balance*
 - b. *Agricultural, livestock and forestry exports*
 - c. *Agricultural, livestock and forestry imports*
 - d. *Trading partners*
 - e. *Trade by economic zones*
 - f. *Trade agreements, tariff liberalization and trade growth*

A. BALANZA COMERCIAL

Ante la constatación de que el mercado nacional es muy reducido y que el potencial productivo del sector silvoagropecuario es muy alto y diversificado, el país optó por una amplia apertura al comercio internacional, rebajando unilateralmente sus aranceles y firmando acuerdos de libre comercio con múltiples países y zonas.

Producto de esta estrategia se ha generado un gran crecimiento de las exportaciones sectoriales y pese al aumento de las importaciones, la balanza comercial se ha mantenido históricamente positiva.

A. TRADE BALANCE

Given the fact that the domestic market is small relative to the productive potential of the agricultural, livestock and forestry sector, the country adopted an open economy approach to trade, with low levels of border protections and signing free trade agreements (FTAs) with multiple countries and zones.

This strategy has contributed to a dynamic export-oriented farm sector, with a consistent positive balance of agricultural trade.

BALANZA COMERCIAL NACIONAL Y SECTORIAL EN MILLONES DE DÓLARES DE CADA AÑO DOMESTIC AND SECTORAL BALANCE (MILLIONS DOLLARS EACH YEAR)

Año Year	Total país Domestic total			Sector silvoagropecuario Agricultural, livestock and forestry sector			Participación silvoagropecuaria nacional (%) Share of domestic total (%)	
	Exportaciones Exports	Importaciones Imports	Saldo Balance	Exportaciones Exports	Importaciones Imports	Saldo Balance	Exportaciones Exports	Importaciones Imports
2009	55.463	42.844	12.618	10.814	2.962	7.852	19,5	6,9
2010	71.109	59.008	12.101	12.431	3.886	8.545	17,5	6,6
2011	81.438	74.849	6.588	14.519	5.017	9.502	17,8	6,7
2012	78.063	80.092	(2.029)	14.436	5.467	8.968	18,5	6,8
2013	76.770	79.353	(2.583)	15.505	5.736	9.769	20,2	7,2
2014	75.065	72.852	2.213	16.043	5.664	10.379	21,4	7,8
2015	62.035	62.388	(353)	14.817	5.204	9.613	23,9	8,3
2016	60.718	59.376	1.343	15.208	5.137	10.071	25,0	8,7
2017	68.859	65.258	3.601	15.379	5.839	9.540	22,3	8,9
2018	75.452	75.003	448	17.857	6.553	11.304	23,7	8,7

Fuente: elaborado por ODEPA con información del Servicio Nacional de Aduanas y del Banco Central de Chile. | Source: prepared by ODEPA with information supplied by the National Customs Service and the Central Bank of Chile.

Nota: Cifras sujetas a revisión por Informe de Variación de Valor (IVV). | Figures subjects to review according to Value Variation Report (VVR).

COMERCIO EXTERIOR DE PRODUCTOS SILVOAGROPECUARIOS POR SECTOR (MILLONES DE DÓLARES)

FOREIGN TRADE IN AGRICULTURAL, LIVESTOCK AND FORESTRY PRODUCTS BY SECTOR (MILLIONS DOLLARS)

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Exportaciones Exports	10.814	12.431	14.519	14.436	15.505	16.043	14.817	15.208	15.379	17.857
Sector agrícola Agriculture	6.203	7.075	8.167	8.409	9.160	9.233	8.624	9.249	9.236	10.156
Sector pecuario Livestock	949	1.010	1.243	1.301	1.270	1.388	1.339	1.237	1.183	1.381
Sector forestal Forestry	3.661	4.346	5.109	4.726	5.075	5.422	4.854	4.723	4.961	6.321
Importaciones Imports	2.962	3.886	5.017	5.467	5.736	5.664	5.204	5.137	5.839	6.553
Sector agrícola Agriculture	2.169	2.616	3.514	3.767	3.851	3.808	3.474	3.320	3.613	4.079
Sector pecuario Livestock	649	1.037	1.266	1.396	1.593	1.584	1.467	1.562	1.965	2.143
Sector forestal Forestry	144	232	237	304	293	273	263	255	261	331
Balanza Balance	7.852	8.545	9.502	8.968	9.769	10.379	9.613	10.071	9.540	11.304
Sector agrícola Agriculture	4.035	4.458	4.653	4.642	5.310	5.425	5.150	5.929	5.623	6.077
Sector pecuario Livestock	300	-27	-23	-95	-322	-196	-128	-325	-783	-762
Sector forestal Forestry	3.517	4.114	4.872	4.421	4.782	5.150	4.591	4.468	4.700	5.989

Fuente: elaborado por ODEPA con información del Servicio Nacional de Aduanas. Cifras sujetas a revisión por informes de variación de valor (IVV).
Source: prepared by ODEPA with information supplied by the National Customs Service and the Central Bank of Chile. Figures subjects to review according to Value Variation Report (VVR).

**EL VALOR DE LAS EXPORTACIONES EN
EL 2018 AUMENTÓ EN UN 16,1%
CON RESPECTO AL AÑO ANTERIOR**

**THE VALUE OF EXPORTS IN 2018
INCREASED BY 16.1% COMPARED
WITH PREVIOUS YEAR**

B. EXPORTACIONES DE PRODUCTOS SILVOAGROPECUARIOS

Chile ha ido incrementando el valor agregado de los productos silvoagropecuarios. Esto no solo se refleja en el aumento de los productos industrializados del sector, especialmente forestales, sino también en la calidad, confiabilidad y presentación de los productos primarios, que cada vez son más valorados en mercados lejanos.

Las exportaciones primarias corresponden en su gran mayoría al subsector agrícola, especialmente fruta fresca, en tanto las exportaciones de productos pecuarios y forestales son casi en su totalidad de carácter industrial.

B. AGRICULTURAL, LIVESTOCK AND FORESTRY EXPORTS

Chile has succeeded in incorporating significant added value to its exports of agricultural, livestock and forestry products. This is not only reflected in the increase of the industrialized products of the sector, especially forestry, but also in the quality, reliability and presentation of the primary products that are increasingly valued in distant markets.

Primary exports mostly derive from the agricultural sub-sector, especially fresh fruit, while livestock and forestry products consist almost exclusively of exports of an industrial nature.

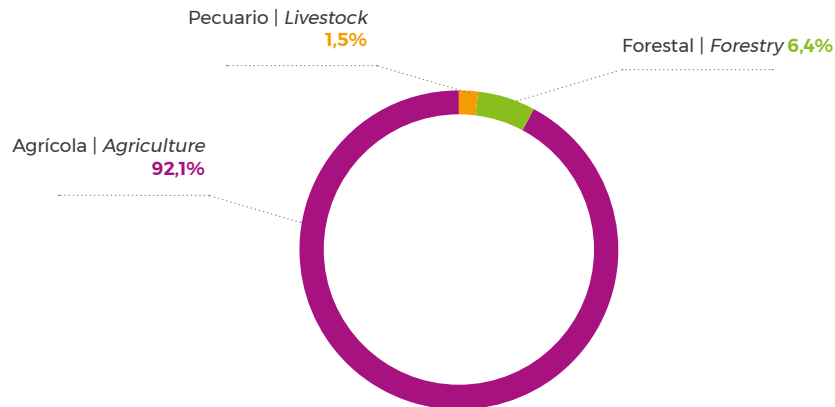
EXPORTACIONES DE PRODUCTOS SILVOAGROPECUARIOS POR CLASE Y SECTOR (MILES DE DÓLARES) AGRICULTURAL, LIVESTOCK AND FORESTRY EXPORTS BY CLASS AND SECTOR (THOUSANDS OF DOLLARS)

	2016	2017	2018
Exportaciones por clase y sector Exports by class and sector			
Total silvoagropecuario Agricultural, livestock and forestry total	15.208.202	15.379.133	17.857.404
Productos primarios Primary products	6.131.531	5.995.434	6.758.823
Sector agrícola Agriculture	5.680.838	5.516.952	6.221.900
Sector pecuario Livestock	89.564	93.138	106.400
Sector forestal Forestry	361.129	385.344	430.523
Productos industriales Industrial products	9.076.671	9.383.699	11.098.581
Sector agrícola Agriculture	3.567.842	3.718.827	3.933.760
Sector pecuario Livestock	1.147.051	1.089.417	1.274.462
Sector forestal Forestry	4.361.778	4.575.455	5.890.359

Fuente: elaborado por ODEPA con información del Servicio Nacional de Aduanas y del Banco Central de Chile. | Source: prepared by ODEPA with information supplied by the National Customs Service and the Central Bank of Chile.

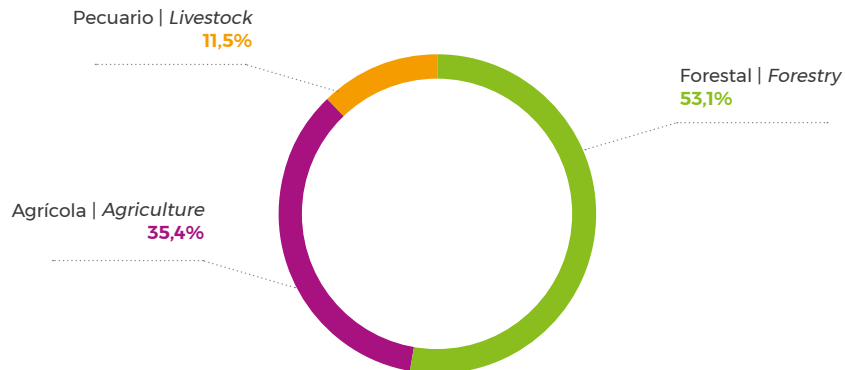
Nota: Cifras sujetas a revisión por Informe de Variación de Valor (IVV). | Figures subjects to review according to Value Variation Report (VVR)

EXPORTACIONES SILVOAGROPECUARIAS PRIMARIAS POR SUBSECTOR, 2018 AGRICULTURAL, LIVESTOCK AND FORESTRY PRIMARY EXPORTS BY SUB-SECTOR, 2018



Fuente: elaborado por ODEPA con información del Servicio Nacional de Aduanas y del Banco Central de Chile. | Source: prepared by ODEPA with information supplied by the National Customs Service and the Central Bank of Chile.
Nota: cifras sujetas a revisión por Informe de Variación de Valor (IVV). | Figures subjects to review according to Value Variation Report (VVR).

EXPORTACIONES SILVOAGROPECUARIAS INDUSTRIALES POR SUBSECTOR, 2018 AGRICULTURAL, LIVESTOCK AND FORESTRY INDUSTRIAL EXPORTS BY SUB-SECTOR, 2018



Fuente: elaborado por ODEPA con información del Servicio Nacional de Aduanas y del Banco Central de Chile. | Source: prepared by ODEPA with information supplied by the National Customs Service and the Central Bank of Chile.
Nota: cifras sujetas a revisión por Informe de Variación de Valor (IVV). | Figures subjects to review according to Value Variation Report (VVR).

El principal rubro de exportación del sector silvoagropecuario chileno corresponde a frutas frescas y secas, que han consolidado su liderazgo en los últimos años. A los tradicionales envíos de uvas y manzanas se ha sumado un creciente monto de cerezas y arándanos, entre otros productos. Dentro del subsector forestal, a pesar del crecimiento de los envíos de maderas, la celulosa sigue representando por sí sola cerca del 20% del total de exportaciones silvoagropecuarias chilenas.

Fresh fruits have consolidated their position at the top of the list of Chilean agriculture, livestock and forestry exports in recent years. New export products, including blueberries and cherries, have been added alongside established shipments of apples and grapes. Within the forestry sub-sector, in spite of a growth in shipments of timber, wood pulp alone still represents almost 20% of all Chilean agriculture, livestock and forestry exports.

PRINCIPALES PRODUCTOS SILVOAGROPECUARIOS EXPORTADOS (MILES DE DÓLARES FOB) AGRICULTURAL, LIVESTOCK AND FORESTRY MAIN PRODUCTS (THOUSANDS OF DOLLARS FOB)

Producto Product	2016	2017	2018
Celulosa Wood pulp	2.405.435	2.692.827	3.667.118
Vinos Wines	1.847.552	2.012.165	1.990.433
Maderas elaboradas Timber products	1.093.185	1.041.980	1.228.870
Uvas Grapes	1.395.052	1.232.936	1.224.428
Cerezas Cherries	852.476	573.706	1.092.899
Maderas aserradas Sawn timber	823.308	805.046	946.767
Manzanas Apples	704.056	668.147	734.865
Arándanos Blueberries	643.779	490.677	643.476
Carne de cerdo Pork meat	424.972	432.996	483.382
Conservas de frutas y hortalizas Canned fruit and vegetables	435.188	457.134	447.587
Nueces Walnuts	243.397	464.248	436.314
Congelados de frutas y hortalizas Frozen fruit and vegetables	452.293	373.938	425.314
Maderas en plaquitas Wood in chips	349.196	364.403	395.863
Deshidratados de frutas y hortalizas Dehydrated fruit and vegetables	338.143	357.376	386.523
Semillas Seeds	303.009	315.685	373.638
Carne de ave Poultry meat	378.633	274.135	356.802
Paltas Avocados	371.653	505.187	315.451
Otros Others	2.146.878	2.316.548	2.707.673
Total	15.208.204	15.379.133	17.857.403

Fuente: elaborado por ODEPA con información del Servicio Nacional de Aduanas y del Banco Central de Chile. | Source: prepared by ODEPA with information supplied by the National Customs Service and the Central Bank of Chile.

Nota: cifras sujetas a revisión por Informe de Variación de Valor (IVV). | Figures sujetos to review according to Value Variation Report (VVR).

C. IMPORTACIÓN DE PRODUCTOS SILVOAGROPECUARIOS

Las importaciones silvoagropecuarias chilenas se caracterizan por concentrarse en productos industriales, destacando las mezclas de aceites, azúcar refinada y preparaciones alimenticias entre los productos agrícolas, junto con productos pecuarios como la carne bovina deshuesada, fresca y refrigerada. El reducido monto de importaciones de productos primarios corresponde casi en su totalidad a productos agrícolas, entre ellos cereales y plátano.

En 2018, más del 30% de las importaciones silvoagropecuarias chilenas se concentraron en los rubros de carnes, maíz y oleaginosas, en particular carne de bovino, aceites comestibles y tortas de soya provenientes de los países del Mercosur. Les siguen las importaciones de cerveza de malta y azúcar. Se ha producido gradualmente una diversificación de las importaciones sectoriales, entre las que actualmente se cuentan también las preparaciones para alimentar animales, maderas elaboradas y lácteos, entre otros. Se observa un aumento de las importaciones con mayor valor agregado que incluyen, además de alimentos preparados, bebidas alcohólicas como la cerveza y el ron.

EN 2018, MÁS DEL 30% DE LAS IMPORTACIONES SILVOAGROPECUARIAS CHILENAS SE CONCENTRARON EN LOS RUBROS DE CARNES, MAÍZ Y OLEAGINOSAS.

C. AGRICULTURAL, LIVESTOCK AND FORESTRY IMPORTS

Chilean agriculture, livestock and forestry imports consist primarily of industrial products, the majority of these being agricultural (in particular oil mixtures, refined sugar and prepared foods), alongside some livestock products such as chilled and fresh boneless beef. The small amount of primary imports consists almost entirely of agricultural products, such as cereals and tropical products such as bananas.

Currently, more than 30% of Chilean agriculture, livestock and forestry imports consist of meat, corn and oilseed products, in particular beef, edible oils, and soybean cakes imported from Mercosur countries. These are followed in importance by malt beer and sugar. Over time, imports in the sector have diversified, to include prepared animal feed, processed wood and dairy products. Trade patterns shows an increase imports of higher value added products such as prepared foods, and alcoholic drinks such as beer and rum.

IN 2018, MORE THAN 30% OF CHILEAN AGRICULTURE, LIVESTOCK AND FORESTRY IMPORTS CONSIST OF MEAT, CORN AND OILSEED PRODUCTS.

PRINCIPALES PRODUCTOS SILVOAGROPECUARIOS IMPORTADOS (MILES DE DÓLARES CIF) AGRICULTURAL, LIVESTOCK AND FORESTRY MAIN PRODUCTS (THOUSANDS OF DOLLARS CIF)

Producto Product	2016	2017	2018
Carnes y subproductos <i>Meat and sub-products</i>	1.223.369	1.439.254	1.536.604
Bovinos <i>Bovines</i>	881.760	995.640	1.104.403
Cerdos <i>Pork</i>	148.982	200.227	197.173
Aves <i>Poultry</i>	183.880	228.833	219.732
Oleaginosas <i>Oilseeds</i>	777.233	897.899	1.020.215
Aceites <i>Oil</i>	304.837	330.519	325.813
Tortas y residuos de soya <i>Soybean cakes and residues</i>	261.678	282.786	344.518
Cereales <i>Cereals</i>	648.136	801.364	931.490
Trigo <i>Wheat</i>	474.374	593.076	682.854
Maíz <i>Corn</i>	281.944	287.109	381.986
Arroz <i>Rice</i>	58.564	76.008	79.028
Frutas <i>Fruits</i>	338.453	362.082	410.268
Lácteos <i>Dairy products</i>	209.551	325.106	338.891
Forestales <i>Forestry products</i>	254.803	260.608	331.437
Maderas elaboradas <i>Timber products</i>	202.508	209.030	277.381
Vinos y alcoholes <i>Wine and alcoholic drinks</i>	292.996	323.187	338.116
Cerveza malta <i>Malta beer</i>	168.949	186.499	191.204
Hortalizas y tubérculos <i>Vegetables and tubers</i>	199.277	215.093	244.136
Azúcar refinada <i>Refined sugar</i>	154.131	146.066	164.530
Otros <i>Others</i>	1.038.979	1.068.048	1.237.313
Total	5.136.928	5.838.706	6.553.001

Fuente: elaborado por ODEPA con información del Servicio Nacional de Aduanas y del Banco Central de Chile.

Source: prepared by ODEPA with information supplied by the National Customs Service and the Central Bank of Chile.

Nota: cifras sujetas a revisión por Informe de Variación de Valor (IVV). | Figures subjects to review according to Value Variation Report (VVR).

D. SOCIOS COMERCIALES

El comercio exterior de productos silvoagropecuarios de Chile, es decir, la suma de exportaciones e importaciones alcanzó en 2018 un valor de 24.410 millones de dólares, de los cuales, 17.857 millones correspondieron a exportaciones y 6.553 a importaciones.

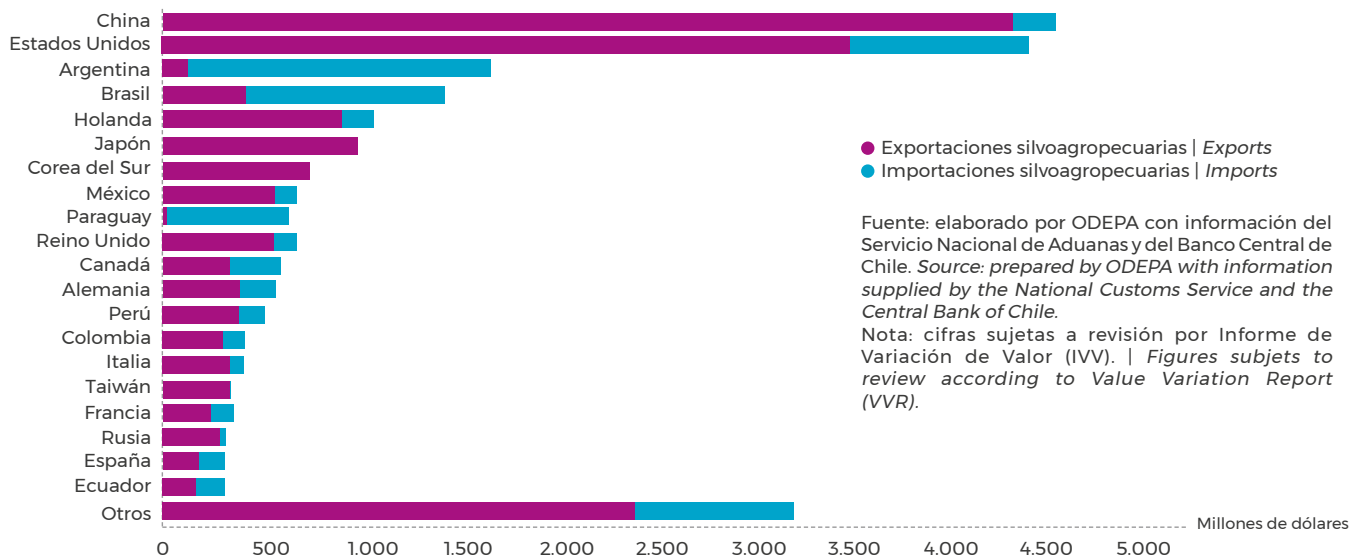
Los 4 principales socios comerciales son, en ese mismo orden, China, Estados Unidos, Argentina y Brasil. Entre los países de la Unión Europea, los Países Bajos y el Reino Unido lideran nuestro comercio. Entre las potencias asiáticas, Japón y Corea del Sur continúan destacando como importantes socios comerciales en esa región.

D. TRADING PARTNERS

Chile's international trade in agriculture, livestock and forestry products generated a trade flows amount to of USD 24,41 billion in 2018, of which exports account for USD 17,85 billion and imports for USD 6,55 billion.

Chile's four main trade partners are China, United States, Argentina and Brazil. Within the European Union, the Netherlands and the UK are the main export destinations. Among the Asian economic powers, Japan and South Korea continue to be Chile's main trading partners in the region.

COMERCIO EXTERIOR SILVOAGROPECUARIO POR PRINCIPALES PAÍSES, AÑO 2018. FOREIGN TRADE IN AGRICULTURAL, LIVESTOCK AND FORESTRY BY MAIN COUNTRIES



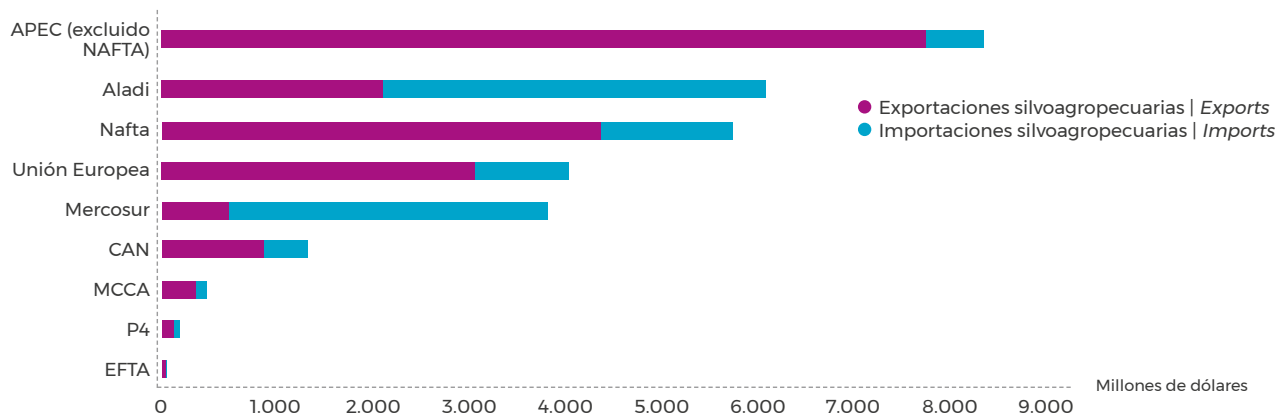
E. COMERCIO POR ZONAS ECONÓMICAS

En el análisis del comercio exterior por zonas económicas, durante 2018 el primer lugar lo ocupan las economías APEC, seguidas de ALADI, cuya ponderación ha aumentado por efecto de mayores importaciones. Esta tendencia probablemente se ha visto reforzada por el mejor comportamiento de las economías de los países de Asia Pacífico.

E. TRADE BY ECONOMIC ZONES

An analysis of trade by economic zones reveals that APEC countries represent the top position, followed by ALADI. This trend has most likely been consolidated as a result of the improved performance of economies in Asia Pacific countries.

COMERCIO GLOBAL SILVOAGROPECUARIO POR ZONAS ECONÓMICAS, AÑO 2018. FOREIGN TRADE IN AGRICULTURAL, LIVESTOCK AND FORESTRY BY ECONOMIC ZONES



Fuente: elaborado por ODEPA con información del Servicio Nacional de Aduanas y del Banco Central de Chile. | Source: prepared by ODEPA with information supplied by the National Customs Service and the Central Bank of Chile.

Nota: cifras sujetas a revisión por Informe de Variación de Valor (IVV). | Figures subjects to review according to Value Variation Report (VVR).

Notas: EFTA (Islandia, Liechtenstein, Noruega y Suiza), P4 (Brunei, NZ y Singapur), MCCA (Mercado Común Centroamericano: Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá), CAN (Comunidad Andina: Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú), Mercosur (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay), NAFTA (Canadá, Estados Unidos y México), ALADI (Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Cuba, Ecuador, México, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela), APEC (Australia, Brunéi Darussalam, Canadá, Chile, China, Hong Kong, China; Indonesia, Japón, Corea del Sur, Malasia, México, Nueva Zelandia, Papúa Nueva Guinea, Perú, Filipinas, Rusia, Singapur, Taipéi Chino, Tailandia, Estados Unidos y Vietnam), UNIÓN EUROPEA (Alemania, Austria, Bélgica, Bulgaria, Chipre, Croacia, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, Rumanía y Suecia).

F. ACUERDOS COMERCIALES, LIBERALIZACIÓN ARANCELARIA Y CRECIMIENTO DEL COMERCIO

Chile tiene 28 acuerdos comerciales vigentes con 64 países, distribuidos alrededor del mundo. En estos acuerdos se establecen listas de productos con distintos plazos de desgravación arancelaria, algunos de los cuales ya se han completado o se encuentran en las últimas etapas de desgravación.

Chile presenta un saldo positivo en su balanza silvoagropecuaria para todos los acuerdos comerciales vigentes, con excepción de los Acuerdos de Complementación Económica con Bolivia y los países del Mercosur. El comercio silvoagropecuario con Japón y Corea del Sur se destaca entre los países con acuerdos, ya que está constituido casi exclusivamente por exportaciones chilenas.

Las exportaciones agropecuarias y forestales destinadas a los países con los cuales Chile tiene acuerdos comerciales vigentes se han incrementado significativamente en los últimos años, con la excepción de 2015 donde se produjo una contracción de 8,5% en comparación con el año anterior; a esta caída contribuyeron principalmente los envíos a China, Estados Unidos y Japón, como también a las zonas económicas de Mercosur y Unión Europea. Sin embargo, hoy en día el 94% de las exportaciones se realizan bajo acuerdos comerciales.

F. TRADE AGREEMENTS, TARIFF LIBERALIZATION AND TRADE GROWTH

Chile has 28 free trade agreements (FTA's) in force with 64 countries. These agreements set out lists of products with different deadlines for the removal of tariff duties, some of which have.

Chile has a positive trade balance in agricultural, livestock and forestry products for all agreements in force, with the exception of the Agreements of Economic Complementation with Bolivia and the countries of Mercosur. Trade with Japan and South Korea in agriculture, livestock and forestry products is notable among the countries that enjoy trade agreements with Chile, as they consist, almost exclusively, of Chilean exports.

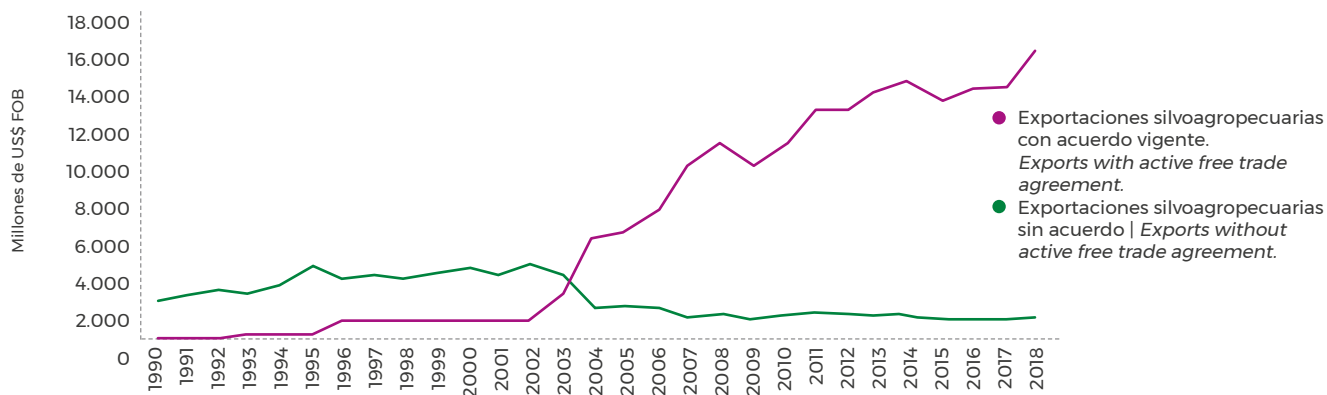
Agricultural, livestock and forestry exports to countries with which Chile has trade agreements have increased significantly in recent years, with the exception of 2015 when, compared with the previous year, there was a contraction of 8.5%. This decline was largely explained by shipments to China, the United States and Japan, as well as to economic zones such as Mercosur and the European Union. Today, however, 94% of exports are carried out under free trade agreements.

La evolución de las importaciones dentro de los acuerdos comerciales, respecto de las que se realizan fuera de ellos, ha cambiado radicalmente desde los años 90 a la fecha, producto de la decisiva agenda de negociaciones comerciales. Esta situación ha significado que si en 1991 las importaciones bajo acuerdos eran el 0,5% del total, en 2018 fueron el 99%.

The growth of imports under trade agreements compared to those outside FTA's has changed dramatically since the 1990s. This means that, if imports made under agreements represented 0.5% of the total in 1991, in 2018 they accounted for 99%.

EVOLUCIÓN DE LAS EXPORTACIONES SILVOAGROPECUARIAS CON Y SIN ACUERDOS COMERCIALES (MILLONES US\$ FOB)

DEVELOPMENT OF AGRICULTURAL, LIVESTOCK AND FORESTRY EXPORTS WITH OR WITHOUT FREE TRADE AGREEMENTS (MILLIONS US\$ FOB)



Fuente: elaborado por ODEPA con información del Servicio Nacional de Aduanas y del Banco Central de Chile. | Source: prepared by ODEPA with information supplied by the National Customs Service and the Central Bank of Chile.

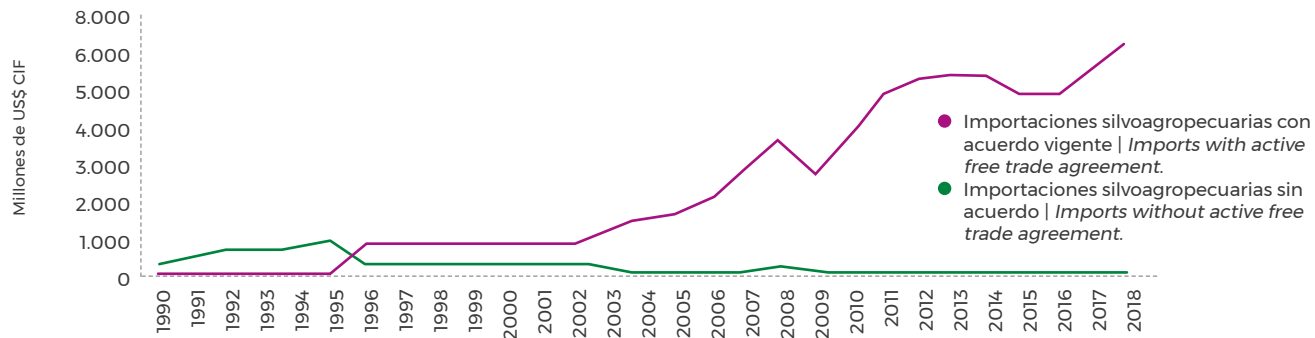
Nota: cifras sujetas a revisión por Informe de Variación de Valor (IVV). | Figures subjects to review according to Value Variation Report (VVR).

EL 94% DE LAS EXPORTACIONES SE REALIZA BAJO ACUERDOS COMERCIALES.

94% OF EXPORTS ARE PERFORM UNDER FREE TRADE AGREEMENTS.

EVOLUCIÓN DE LAS IMPORTACIONES SILVOAGROPECUARIAS CON Y SIN ACUERDOS COMERCIALES (MILLONES US\$ CIF)

DEVELOPMENT OF AGRICULTURAL, LIVESTOCK AND FORESTRY IMPORTS WITH OR WITHOUT FREE TRADE AGREEMENTS (MILLIONS US\$ CIF)



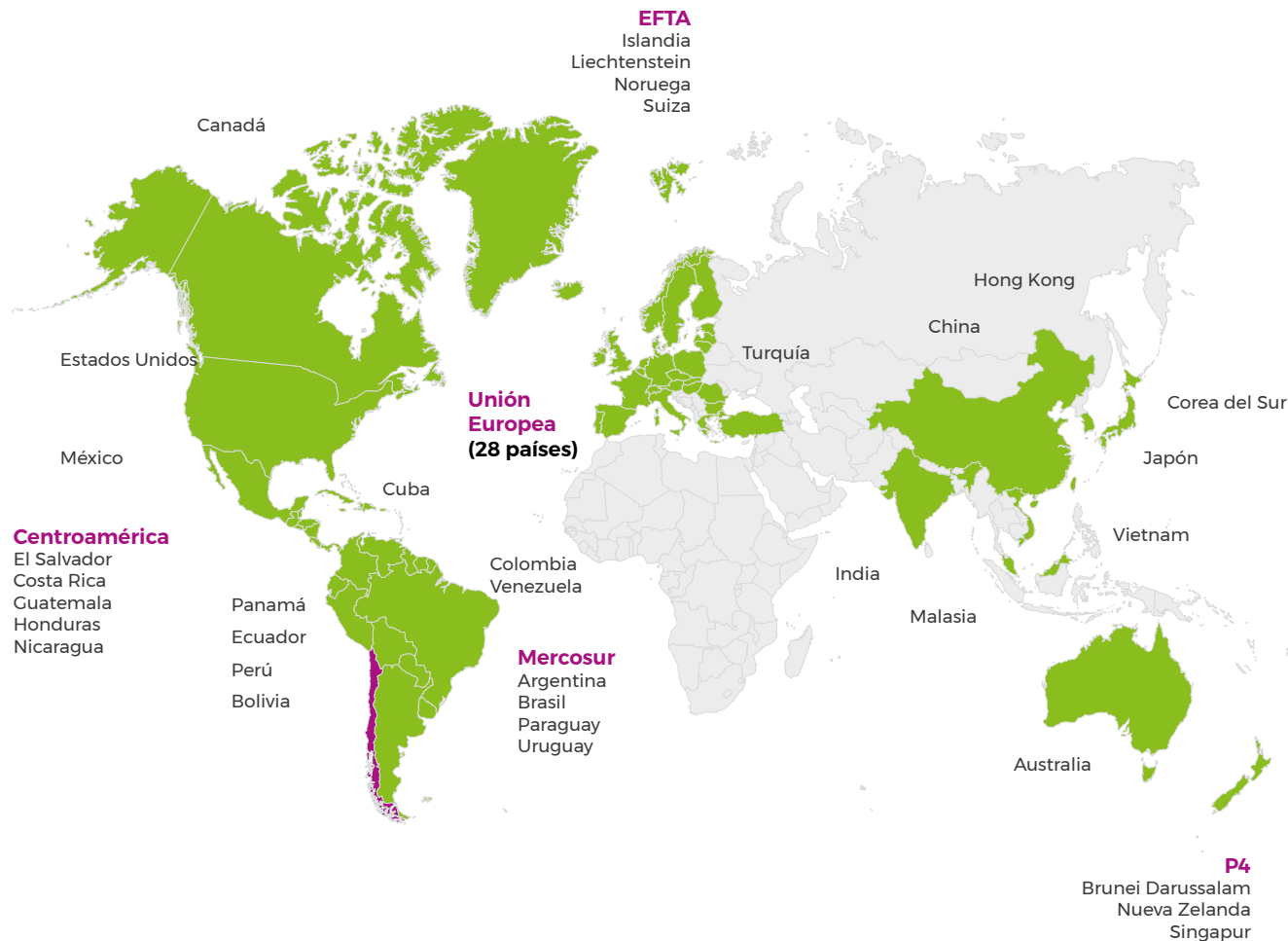
Fuente: elaborado por ODEPA con información del Servicio Nacional de Aduanas y del Banco Central de Chile.

Source: prepared by ODEPA with information supplied by the National Customs Service and the Central Bank of Chile.

Nota: cifras sujetas a revisión por Informe de Variación de Valor (IVV). | Figures subjects to review according to Value Variation Report (VVR).



PAÍSES CON ACUERDOS COMERCIALES VIGENTES CON CHILE
COUNTRIES WITH ACTIVE TRADE AGREEMENTS WITH CHILE



Unión Europea: Alemania, Austria, Bélgica, Bulgaria, Chipre, Croacia, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, Rumania y Suecia.







05

**SERVICIOS DEL MINISTERIO
DE AGRICULTURA
*MINISTRY OF AGRICULTURE
ORGANIZATION***



MINISTERIO DE AGRICULTURA

Es la institución del Estado encargada de fomentar, orientar y coordinar la actividad silvoagropecuaria del país. Su acción está encaminada fundamentalmente a “obtener el aumento de la producción nacional; la protección de recursos naturales renovables y el mejoramiento de las condiciones de nutrición del pueblo”. Para fomentar el desarrollo del sector, la misión del ministerio es avanzar hacia un sector agroalimentario y forestal competitivo, sustentable, innovador y moderno, comprometido socialmente con el desarrollo regional y rural.

www.minagri.gob.cl

OFICINA DE ESTUDIOS Y POLÍTICAS AGRARIAS (ODEPA)

“Información para la toma de decisiones y acción para coordinar el desarrollo rural”

Su misión institucional es “fortalecer la gestión del Ministerio de Agricultura y de los agentes públicos y privados involucrados en el ámbito silvoagropecuario, a través de la prestación de servicios especializados de asesoría e información”. Para ello maneja sistemas de información estratégica; promueve sistemas de producción sustentable, competitivo y de calidad; apoya la estrategia internacional para aumentar las exportaciones silvoagropecuarias; y colabora en la búsqueda del bienestar integral de la población rural, articulando iniciativas entre el mundo público, privado y la sociedad civil.

www.odepa.gob.cl

MINISTRY OF AGRICULTURE

The Chilean Ministry of Agriculture is responsible for promoting, steering and coordinating Chile's agricultural, livestock and forestry activities. According to decree N° 294 passed in 1960, “it shall seek primarily to increase national production; to protect the renewable natural resources and to improve the nutritional conditions of the people”. To support the growth of the sector, the Ministry's mission is to move towards a competitive, sustainable, innovative and modern agro-food and forestry sector, socially committed to regional and rural development.

OFFICE OF AGRICULTURAL STUDIES AND POLICIES

“Information for decision making and action to coordinate rural development”

ODEPA's institutional mission is “to support the administration of the Ministry of Agriculture and the public and private entities involved in the field of agriculture, livestock and forestry, by providing specialised consultancy and information services”. To that end, it manages strategic information systems, promotes sustainable, competitive and quality production systems, supports the international strategy to increase agricultural, livestock and forestry exports and collaborates in the search for the integral wellbeing of the rural population, articulating initiatives between the public and private world and the civil society.

COMISIÓN NACIONAL DE RIEGO (CNR)

“Más de 40 años fomentando el uso eficiente del agua en la agricultura”

Tiene como misión contribuir al desarrollo de la agricultura a través de la dirección de la acción pública en materia de riego, mediante la realización de estudios, programas, proyectos e instrumentos de fomento tendientes a asegurar el incremento y mejora de la superficie regada en el país en un marco sustentable, social, económico y ambiental.

www.cnr.gob.cl

INSTITUTO DE DESARROLLO AGROPECUARIO (INDAP)

“En el corazón del Chile Rural”

Es un organismo orientado a contribuir al desarrollo económico y sostenible y a la valorización de la Agricultura Familiar Campesina y sus organizaciones, mediante una acción tendiente a fomentar la asociatividad y fortalecer el capital humano, social, productivo, natural y cultural de hombres, mujeres, jóvenes y pueblos originarios en los territorios. Asimismo, cofinancia servicios de asistencia técnica y mejoramiento de la gestión empresarial, atendiendo a todos los segmentos presentes en la Agricultura Familiar Campesina.

www.indap.gob.cl

NATIONAL COMMISSION FOR IRRIGATION

“More than 40 years promoting the efficient use of water in agriculture”

The CNR's mission is to contribute to the development of agriculture through the direction of public action on irrigation, through the realization of studies, programs, projects and promotion instruments to ensure the increase and improvement of the area irrigated in the country in a sustainable, social, economic and environmental framework.

AGRICULTURAL DEVELOPMENT INSTITUTE

“ In the heart of Rural Chile”

INDAP is an organism oriented to contribute to the economic, sustainable development and to the valorization of the Family Farming and its organizations, through initiatives tending to foment the associativity and to strengthen the human, social, productive, natural and cultural capital of men, women, young people and native peoples in the territories. Likewise, it co-finances technical assistance services and improves business management, serving all segments of the Family Farms.

FUNDACIÓN PARA LA INNOVACIÓN AGRARIA (FIA)

“Innovación en el agro para crear nuevas oportunidades”

Es la agencia sectorial de fomento a la innovación y su objetivo es contribuir al incremento de la competitividad de la agricultura nacional. Su actividad se centra en el fomento de los procesos de innovación y en actuar sobre el entorno y condiciones que los favorecen. Todo ello a través del financiamiento de iniciativas, de la generación de estrategias y la transferencia de información y resultados de proyectos y programas innovadores.

www.fia.cl

SERVICIO AGRÍCOLA Y GANADERO (SAG)

“Cuidemos nuestra agricultura protegiendo la sanidad de animales y plantas”

Tiene como misión apoyar el desarrollo de la agricultura nacional a través de la protección y mejoramiento de la condición de los recursos productivos silvoagropecuarios en sus dimensiones sanitaria, ambiental, genética y geográfica, y el desarrollo de la calidad agroalimentaria para apoyar la competitividad, sostenibilidad y equidad del sector. Por ello, le corresponde evitar la introducción desde el extranjero de enfermedades o plagas que puedan afectar a los animales o vegetales y dañar gravemente a la agricultura.

www.sag.gob.cl

FOUNDATION FOR AGRICULTURAL INNOVATION

“Innovation in agriculture to create new opportunities”

As the agricultural agency responsible for promoting innovation, FIA's objective is to stimulate the competitiveness of domestic agriculture. Its activities are focused on fostering innovative practices, and more broadly establishing an environment that facilitates innovation. This is achieved by funding initiatives, developing strategies, and disseminating the details and results of innovative projects and programmes.

AGRICULTURAL AND LIVESTOCK SERVICE. THE SANITARY AND PHYTOSANITARY (SPS) PROGRAM

“Let us take care of our agriculture protecting the health of animals and plants”

SAG's mission is to protect and improve the conditions of productive agricultural, livestock and forestry resources in health, environmental, genetic and geographical terms; it also seeks to improve the quality of agricultural production to enhance competitiveness, sustainability, and fairness within the sector. It is the institution that is responsible for preventing the introduction from abroad of diseases or pests that may affect animals or plants and seriously damage agriculture.

CORPORACIÓN NACIONAL FORESTAL (CONAF)

“Proteger y fomentar nuestros bosques es tarea de todos”

Tiene como misión contribuir al desarrollo del país a través del manejo sostenible de los ecosistemas forestales, mediante el fomento, establecimiento, restauración y manejo de los bosques y formaciones xerofíticas, el arbolado urbano, la mitigación y adaptación de los efectos del cambio climático, la fiscalización de la legislación y la protección de los recursos vegetacionales y administración de las áreas silvestres protegidas.

www.conaf.cl

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS (INIA)

“Más de 50 años aportando al sector agroalimentario nacional”

Fue creada en 1964 y es la principal institución de investigación agropecuaria de Chile, dependiente del Ministerio de Agricultura. Su misión es generar, adaptar y transferir tecnologías para lograr que el sector agropecuario contribuya a la seguridad y calidad alimentaria de Chile y pueda responder en forma competitiva y sostenible a los grandes desafíos de desarrollo del país.

www.inia.cl

NATIONAL FORESTRY CORPORATION

“Protect and promote our forests is everyone’s task”

The Conaf mission is to contribute to the development of the country through the sustainable management of forest ecosystems, through the promotion, establishment, restoration and management of forests and xerophytic formations, urban trees, mitigation and adaptation of the effects of climate change, the control of legislation and the protection of vegetational resources and the administration of protected wild areas.

AGRICULTURAL RESEARCH INSTITUTE

“More than 50 years contributing to the national agri-food sector”

Created in 1964, INIA is the main agricultural and livestock research institution in Chile, reporting directly to the Ministry of Agriculture. Its mission is to generate, adapt and transfer technologies to ensure that the agricultural sector contributes positively to the security and quality of the food supply in Chile, and responds in a competitive and sustainable manner to the major challenges involved in the country’s development.

FUNDACIÓN DE COMUNICACIONES, CAPACITACIÓN Y CULTURA DEL AGRO (FUCOA)

“Sembramos la comunicación en el mundo rural”

Es una fundación privada sin fines de lucro orientada a crear mecanismos de comunicación en el sector agrícola y rural de nuestro país y a generar espacios reales de participación ciudadana en el rescate de la cultura y la tradición campesina.

www.fucoa.cl

INSTITUTO FORESTAL (INFOR)

“Más de 50 años creando valor forestal para Chile”

Es un instituto tecnológico del Estado de Chile adscrito al Ministerio de Agricultura, que tiene como misión: “crear y transferir conocimientos científicos y tecnológicos de excelencia para el uso sostenible de los recursos y ecosistemas forestales, el desarrollo de productos y los servicios derivados, así como generar información relevante para el sector forestal en los ámbitos económico, social y ambiental”.

www.infor.cl

FOUNDATION FOR AGRICULTURAL COMMUNICATIONS, TRAINING AND CULTURE

“We sow communication in the rural world “

FUCOA is a private non profit foundation that seeks to create mechanisms for communication within Chile's rural and agricultural sector, and genuine opportunities for citizen share in the reservation of rural culture and traditions.

FORESTRY INSTITUTE

“More than 50 years creating forest value for Chile”

INFOR is a technological institute attached to the Ministry of Agriculture with a mission to “create and disseminate firstclass scientific and technological knowledge to support the sustainable use of forestry resources and ecosystems, the development of forestry products and related services, as well as to generate relevant economic, social and environmental information for the forestry sector”.

CENTRO DE INFORMACIÓN DE RECURSOS NATURALES (CIREN)

“Recursos naturales y desarrollo rural, investigación, innovación e información”

Institución que proporciona información de recursos naturales renovables y reúne la mayor base de datos georreferenciada de suelos, recursos hídricos, clima, información frutícola y forestal que existe en Chile, además del catastro de propiedad rural.

www.ciren.cl

AGENCIA CHILENA PARA LA CALIDAD E INOCUIDAD ALIMENTARIA (ACHIPIA)

“Alimentos seguros y saludables, tarea de todos y todas”

Es una Comisión Asesora Presidencial en todo lo relacionado con la identificación, formulación y ejecución de políticas, planes, programas, medidas y demás actividades relativas a la calidad e inocuidad alimentaria, con el desarrollo de un sistema nacional de calidad e inocuidad alimentaria. También es la encargada de la coordinación entre los organismos con competencias asociadas a dichas materias.

www.achipia.cl

NATURAL RESOURCES INFORMATION CENTRE

“Natural resources and rural development, research, innovation and information”

CIREN provides information on renewable natural resources and manages the largest georeferenced database of soil types, water resources, climate, fruit and forestry information in Chile, in addition to a registry of rural property.

CHILEAN AGENCY FOR FOOD SAFETY

“Safe and healthy food, everyone’s task”

ACHIPIA is a presidential advisory committee on all matters related to the identification, design and implementation of policies, plans, programmes, measures and other activities relevant to food safety and quality. It is responsible for developing a national system for food safety and quality, and also acts as the coordinating body for different agencies with responsibilities in these areas.

COMITÉ DE SEGUROS DEL AGRO (AGROSEGUROS)

“Apoyamos a los agricultores con seguros subsidiados por el Estado”

Es una entidad creada para desarrollar y promover herramientas de transferencia de riesgos para el sector agropecuario (Seguros Agrícola) y administrar un subsidio del Estado para el copago de las primas. Su visión es ser el organismo líder en la gestión integral de riesgos propios del sector silvoagropecuario, poniendo un esfuerzo especial en la incorporación de los pequeños y medianos productores.

www.agroseguros.gob.cl

AGRO INSURANCE COMMITTEE

“We support farmers with crop insurance subsidized by the Government”

Agroseguros, is an entity created to develop and promote risk transfer tools for the agricultural sector (Agricultural Insurance) and administer a State Subsidy for the co-payment of premiums for Agricultural Insurance. Its vision is to be the leading organization in the integral management of risks inherent to the forestry and agricultural sector, putting a special effort in the incorporation of small and medium producers.









Chile
en marcha

www.odepa.gob.cl